

Daqboher

00108

Bayrak Jot
at
... ..
... ..
... ..

September 1937.

Tuesday 1st. N. Kuling, klod + 2°.
Korr hit - til Furiis - Havn igår,
med "Lugger", Røddet op - og sæsat
Tuset. Eudal Arrived lig Camp
Fjæne - her nok for vinteren - når
alt blir barmt.

Tuesday 2nd. S.O. Svake - til regne + 2°.
Bakke brod - a laget med. Skokfiske
Polter - Svidstappes til middag.
Jeg har fylt Bensin - og litt av
brukt primærbrude. Er klar for Skok
inngjer med Motorbåten til Tjuf-
lure på østspiden.

Friday 3rd. N.V. regubygge. Skokk fra
Furber - Havn til 9 frr. Korr til
Gammern på Sørønden til 3 om -
Reparert faket - Sab med ny om.

Friday 4th. K.O. Kuling, overste.
Vditt Et lett op feller, Syd og Nord-
over. Samlet med for vinteren.

064400079

Vi Sjö, vuder med stark Jufpa
til inngang.

Søndag 5^{de}. S.O. Klark - Rom til
Ufta på Hupa - tel 1/29 jør.

Var papold og Sol ind ny om
og pot. Kåis tel 1/2 om.

Mandag 6^{de}. S.O. ovnst. Soder Sjö.
Berge nibe - a till op jellen, a Sam-
tel vider brudst. Van Uviter
i ardetur av Tuffen.

Tuesday 7^{de}. S. Regulyger. Soder Sjö.
Til Kap - Cold idag - varstelig a
Romme iland. Det som jeg folde
dit var. Til ingen Kap - Cold -
Jeg gite til Fraginhytta idag - for
opretning av tungst, og ordue brud-
tell. Jøstet Nordann inngang.

Wednesday 8^{de}. S. Spate - Regulyger.
Starkt Jufpa tel 9 jør, efter a tra
beant ved til Uftu tur. Kom til
Johansengammur tel 1/22. Maktphille

mig - bar op ved - og gite du fra tel.
tel 4 om. Kom til, til Normatlytta
tel 1/28 om, blott a ga - litt tung
bot, og du bliv dit ikke bare, om-
lyr. Kåis tel. 11 om.

Torsdag 9^{de}. S.O. Regulyger. Dykt
over fjellet fra Normatlytta og til -
til Linnahuset. Kom tel. 1/21 om.

Det er som en jølet det for 2 om
tiden. Legge som var på ind tur
var Stals bøk - og som følge av
gode. Lits a ingen ved i fjern.
Skal papave Størlue - og baten litt.
Melkebeave som stod i en tur, var
till gode. Kåis tel. 10 om.

Friday 10^{de}. S.O. Felling, Klark. Dykt
fra Linnahuset tel. 10 jør. Stopet
1 time på Fuglehuset, Kom til Norm-
lytta tel. 1/26 om. 2 mand av den
Tyste Svallandep. Tradd vant der.
Lai Seddel i Tuffen. datert 28/8 - 37.

Skibet Aug. mæss til Kull, der Smakke
godt. Så 2. Thier - og der er mere
Gjæst med i sig.

Frøday 11^{te}. N.O. Kull, vester,
Skibet fra Hornsholm kl. 8. Jern.
Lidt i et til Kap - Cold, med en
lille Stop i Fagvindhjætte, for Spisning
11-12. Gjæstene. - vil dræbe.
Først efter nogle Tider midtveis med
den Johansen-gammelen og Fagvindhjætte
noter sig langt inde på Land! Det er vel
fra Skothus Lid. Skal Smakke i
Kommen til Kull, - og der vil
brenne.

Søndag 12^{te}. N. Sør Kull i Fagv.
Lidt Stal i Kroppen imorges - for
jeg fik nyttet mig lidt op. Skibet
er Stokholme - og er Svadd, 2. et
Spakke i Sallet Skindue. Tæller
kl. 10 om.

Mandag 13^{de}. Skille, klar, - ÷ 1°. Til Færre
haver med Motorbåten idag. Der ligger brod
og koks Midday Svaddkjøb - Sais - Potte
Smadskjøpper. Tæller kl. 11 om.

Tirsdag 14^{de}. S.O. vester. + 1°. Bort
brod idag op. Træsalts Strøme, og
Sydd Souposen - for var Spakke.
Det tungt ved, og forstjelligt amt.
Tæller kl. 12/10 om.

Onsdag 15^{de}. S. Lake i et. + 4°. Til
Kap - Cold idag med dræbe Proviant -
terier, - 4 timer om Fjell. Der
Skives Sammen Tjot i Spakke -
der ikke Måske for mere Gjæstene.
Først lampen for 2 dage siden.

Torsdag 16^{de}. S. Lake peger. Fort til
Fagvindhjætte, Reparat, og flytter
Fjell. Skibet er Svadd. Det repant
Souposen sin. Svaddkjøb i Sais -
til Kull. Tæller kl. 11 om.

Frederick 17^{de}. S. Tiding, reguleret.
Fremt omme bording, Skillebuddel,
og Stor-Papp. Duf hullet et Torr-
fat, Jyn laugt Mab - og en smis-
lykket Lørdagskake i enis gamle
Skivorn (Jungpuk) på Kap Sald.
Kain kl. 11 om.

Lørdag 18^{de}. O. Tiding - Klach. Dende
efter Suadd - Jib ingors, Rodde og
opimmetelot av Skvett på Jymtinn
Kain kl. 10 om.

Søndag 19^{de}. V. Kuld bris, overste.
+ 1° til Farris - Tuvr idag - 8 1/2 time
Sine disse Motorbåttene. Skjot
's' Epup. Kruiske bygge Tennstjostk

Mandag 20^{de}. Skille, lake - Sulestund
+ 1°. Båret op Kulture, Sornlet
med på Stranden, Skal Slape til
Kruiske med Motorbått. Apriospater -
pupper - på Suaddskjot til middag.
Kain kl. 12 om.

Tuesday 21^{de}. Skille, overste. + 1°.
N. Tiding ikvitt. Slapt hit 8 Stone
Stokken, kuller dnn, og dadd og pui
Skurdru. Båret brod - Skulle L. Epup
- en Suadd - Spakket og Sallet Skurdru
Opvarmet Tjotsupper fra igår - til
kull - Kain kl. 12 om.

Onsdag 22^{de}. N. Tiding Sulestund + 4°.
Omregulering av inventar - Kain og
bord. Skulle og Dørskotte - og bot
nye huggen på yllunden. Sydd på
Ski - Sulestund. Suaddskjot - Sais - Potter
Epupsupper til Middag. Caser - Smidrod
til kvitt. Kain kl. 11 om.

Torsdag 23^{de}. Skille, Sulestund, opklarvunde
ikvitt + 3°. Forskjellig Tustubude - Skulle
en Suadd. Epup og Sais - Potter -
Mullepupper til middag. The. Smidrod
til kvitt. Kain kl. 10 om.

Friday 24^{de}. N. Tiding, Sulestund.
opklarvunde ubovr Kuller + 5°.

Fælt ut Spækjót, Samme til Midday
þom ígáv, Þamrjót til þess.

Fáinn tel. 10 um.

Frída 17^{de}. N. Þris, Svebyger ÷ 3°
Þróðbakning og Ormlagning þá smá,
hull daginn. Þess Skútt 3 Þýper - de
fjórða íáv. Þó Þudur tóller þing
væð Túst, Slóss um máku þá
fjellum þykku. Stokkþjót - Þokku -
Skáralíftning - Svíðskjúpjar til
midday - Þaffe á Þakka til um.

Calao - Smrþjót til þess. Fáinn
tel. 1/2 11 um.

Sáunday 16^{de}. N. Þutling Svefokk í þom.
skull S. Þrist. ÷ 3°. Över fjell
til Kap - Cold idag - Túfset á gá,
Sveinn Skjális gáper og Túv. Þý
Skat gá Nordavn, og Þess Syðavn.
Se á þá Skútt Þýper, á þamrjót í
Þýþru - þó vinnum. Þýper -
Þokku - Sváþjót til midday.

Fáinn tel. 10 um.

Mandag 17^{de}. V. Þutling Svebyger ÷ 1°
Til Þamrþjót idag - Þing bot -
5 tímurs þakning. Þýgget vid, Þýperut
till þá Þýþlakku - Sváþjót fella -
þáinn. Þak smá á þess þamrþjót
þó, þom þu ígáv um. Þó þá alle
þakku og vandrættu. Stokk Þokkuþjót
til þess. Fáinn tel. 10 um.

Túsdag 18^{de}. O. Þrist - Þak ÷ 4°
Til Nordavnþjót idag - 1 tímurs
þak í Þokkuþjótum um - þu
er að þess innúllig á þýg í - gá
þak þokku - þom det þu þakku -
þom dagur þu þak. Þóinn Þokku -
Citro smá Sve. Þýper Þýper á þu þu.
á þess þakku - og þamrþjót þak.

Stokk Þokkuþjót, loka - Þu Sváþjót
til þess - Fáinn tel. 1/2 10 um.

Ónsdag 19^{de}. O. Þrist. ÷ 3°. Til
Þamrþjót idag - 1 tímurs þak þá
Þýþlakku. Þýper Þýper.

Förändel källor - Reparatur Vedsagen
Skäret var vindstilla, med Sagjilur.
Källor tel 9 var.

Torsdag 30^{de}. S.O. Gueström - drinnde
til S.V. i var. regn. +3°. Tillbaka
til stormlufta, Stoppad i kalla i
djurlufta (Fingelvik) Tunga Pappas.
Trot fortidning meda. Kollupjöl, lök -
Polster. til kväll. Källor tel. 10 var.

Oktober 1934.

Friday 1^{ste}. S.O. Kulling, regn +4°.
Fra stormlufta tel 17 var. Kom
til til fröjntlufta tel 1/2 5 var.

Ett källor past i Johansengammeln,
du pilen vandat med varalt. Tunga
alle kalla til brök. Skott. Fokuljöl
til kväll.

Söndag 2^{de}. N. Storm, Sulfall ÷ 5°.
Til Kopp-Cold tel. 4 var, Tunga
fortsille til Finner - Uavn, inna Storm
kallas på innot - så jag tures av til
innot. Uav vaskel bod - brukar -
ry gylub - Fruktsoppas til kväll.

Löndag 3^{de}. O. Kull ÷ 1°. Til Fir-
nir - Uavn idag. Alf bynne, ry
alt innot, 3 Uavur danser püub
Uvsk, - ry Spiser alt dem fär.

Fokuljöl - Polster - Upleppas til
Midday, - Källor tel. 10 var.

Måndag 4^{de}. Stilles ovvsk. +2°.
Vart med motobålar til Ispreu

vord for Andmest, efter Svadd,
Så iugur, Skjöt 20 Äfuglar på
Tjern kuren, Bakt bröd - by torkt
Midday m. Skikt Kobbekjöt -
Potetur - Palvarkapappas. till
Käru kl. 10 m.

Thursday 15th. S. O. Svadd + 1°.
Arbeid med Sladur. Bakt bröd,
Aprausakerpappa - på Fingr till
midday. På Mikkel med dörr
i m. i jök och Kjölstycke.
Käru kl. 10 m.

Onsdag 16th. V. Svadd + 1°. Rinn
vart i jök med med dörr.
Tuncarkeide idag. Stokkjöt -
Potetur - Macaronipappas till
Midday.

Thursday 17th. S. V. Suckhygg + 1°.
Vart med motorbåten till Polpappas
kur, Tunga Koldu eller Svadd, Skjöt
14 Äfuglar. Mikkel er med

dörr om makke og kutter på
Kjölstycke - som vi lagna ut.
Svaddskjöt, - Potetur - Suckhygg
till torkt.

Friday 18th. S. tung luft 0°. Rist
op med iugur i krukur. Lagt kuller
blandning i jöklet Potetur. Somme
bort midday som igår. Käru
kl. 10 m.

Saturday 19th. O. p. var + 3°. Fart
over till St. John efter Svadd - Så
iugur. Slapt tjinn i Store Stokkur.
Kullerblandningen vill ikke stå -
Rinner op till Saltlake. antokelig
jök blandning. Skikt Kobbekjöt -
Potetur - Uovregypappas till torkt.

Sunday 20th. S. O. Kuling Suckfall + 1°.
Arbeid med Sladur, og laget med.
På vart på Pappasjakt. Skikt Pappas -
Potetur - Uovregyp till Midday.
Käru kl. 9 m.

Mandag 11^{de}. N. Sneygr. ÷ 2°. Þá
ski til Kop-Cold idag - Ástadiq föru -
og spagtar.

Tuesday 12^{de}. N.O. Klar ÷ 11°. Þá
til Myra - og jafn til Logiumfylla
med djúru Proviantbörum. Einn þá skri
mun áh sláir í jörnum til og ofta.
Sú undir Skrifstofun, Smáfrúgla
byggnun á hli Skjiddue, þann Efnun
þann er nokk í antak, undirskjöld
dun flötun þig jök nú.

Onsdag 13^{de}. V. Sneyfall ÷ 5°. Tilbaki
til Kop-Cold idag hepp. Þá opi
fjellit á þel ofta Þýpa, mun inngrun.
Suaddkjöt - Þoktur - Suidstærþýpa
til kvell. Þáinn tel. 10 um.

Thursday 14^{de}. S.O. vurst. ÷ 3°. Þá
þandi ofta er Stokkubla, þá þú
itaka. Þá ofta til Þáinn - Þáinn, þá
þaðe nokk áh á þíra núna þá,
þá þig þá inngrun. Þáinn tel. 9 um.

Friday 15^{de}. S.O. Sneystorm ÷ 2°. Til
Þáinn - Þáinn idag - Sneyfokta þá í
þáinn, Þáinn þýpa til kvell - Þáinn
tel. 10 um.

Saturday 16^{de}. S.O. Þýpa ÷ 1°. Þá
þáinn, áh áh til Sladun - og þáinn nokk -
Stokkubla - Þoktur - Þáinn þýpa -
Þáinn þýpa til Midday, Þáinn
tel. 10 um.

Sunday 17^{de}. O. Sneygr. ÷ 2°. Þá
Þáinn þýpa for Þáinn, og þáinn nokk
all þáinn med þáinn áh. Þáinn í
Þáinn - Þoktur - Þýpa til Midday.
Þáinn þáinn nokk med Þáinn á Þáinn
nokk. - Þáinn tel. 10 um.

Monday 18^{de}. Stille - Klar ÷ 5°. Þáinn -
Þáinn íkvell. Þáinn nokk þáinn
idag, - áh áh med Sladun, og
þáinn nokk.

Tuesday 19^{de}. S.O. Klar ÷ 6° inngrun -
V. Þáinn, Sneygr í midday þáinn.

Stille Skjæft ikveld $\pm 4^{\circ}$. Isb omni
nill vare utskolude var. Part Nord-
over at sat op jellen. Fik 3 ur Winter-
Oprensaksjuppe fra Tjup til Kvell.
Kvinn til 11 am.

Onsdag 20^{de}. N. Kvant $\pm 6^{\circ}$. Pussel
op motron for Winteren, og jorden
arnt arvide. Kvinn til 11 am.

Torsdag 21^{de}. N. Kuling $\pm 9^{\circ}$ Boks-
brød, Krypt mat. - Fædd 2 Per-
(jits ur idag) Snoddskjot i Sars -
Pohlu. Eplesjuppe til Middag -
Cacaw, - Smørbrød til Kvell.
Kvinn til 10 am.

Fredag 22^{de}. N. Kuling utkle Sme-
lapper $\pm 10^{\circ}$. En Winter idag.

djort os klar for stort innrym
om vand holden. Skelt Fæddskjot -
Pohlu - Sjuppe til Middag, Tarna
qvot til Kvell. Kvinn til 10 am.

Lørdag 23^{de} N.V. Smepp $\pm 6^{\circ}$.

Til Kap-Cold idag - Sat op jellen
oppa ved Fjell. 2 Winter idag.
Kuling jone - efter Stormen
Kvinn til 11 am.

Søndag 24^{de}. O. omste. $\pm 15^{\circ}$.

Del gitt Sydover, og jeg satte op
20 jellen mot Lagmehytta - a gitt
tilbake hit igjen. Fik 3 Winter.
En om jarding med flasingen -
og Kvinn til 1/2 12 am.

Måndag 25^{de}. S.O. Kuling Skjotet,
 $+ 0.5^{\circ}$. Til Lagmehytta idag, omi
dra både Ski og fjalka. Fik 3 ur
Winter for jeg gitt fra Kap-Cold.
Arntke gitt opmeder fjellene borden
tort det lig naar Smeppinner.

Skelt Fæddskjot og lot. - Cacaw -
Smørbrød til Kvell.

Tisdag 26^{de}. S. Stor-Rygge - legg
over idag. Oprensaksjuppe - Fæddskjot -
Cacaw - Smørbrød til Kvell.

Onsdag 27^{de}. S. Skidd - Tåke + 0,5°
Til Johansengammur idag, tur
drupp - og rime uvanalt, tal káinn
lós, þá þú kann þykka du tur þú
þinnu í þíttid for drupp.

Bætt op med, á tuggub - Hotel
Rypa til Kvill - Þáinn tel. 11.000

Torsdag 28^{de}. Stille, Tåke + 1°

Til Norrma bytta idag - tung gáinn
Tugub Sölpelag þann dekkar mörð,
du minnstu þú stikkur í þinnu
á þinnu - Slekt Flusk - Malavoni-
suppa til Kvill - Þáinn tel. 9.000

Friday 29^{de}. V. ovsk. ÷ 3° Suckygur

itvill. Til Sunnubriset idag, þrest
er þinn þá þú þútt. Tur þá
Norrundur myr med Suck sud Augur
Sudur. Tur þó þú þútt þútt
Norrundur. Tur þútt þútt þútt
þann uppstútt þá þútt.

Friday 30^{de}. N.V. Storm, Suck þútt ÷ 6°

Sat op þútt þútt idag - Tur þútt
ni ovsk þútt þútt - ialt
ea. 170 - 80 þútt. og med Svane-
þútt þútt. Þútt þútt þútt
land unda, Tur þútt þútt
Stornise þútt. Slekt þútt þútt
Malavoni þútt til Middag, þútt -
þútt til Kvill.

Saturday 31^{de}. N. Þútt ovsk. ÷ 7°

Sor til tel. 10 þútt. þútt þútt
á þútt þútt. Þútt þútt -
og Stopp þútt. Slekt þútt -
þútt þútt til Middag. Þáinn tel. þútt.

November 1937.

Monday 1^{ste}. N.O. klar $\div 10^{\circ}$.

Bare tussarvills idag - Bakt bröd,
og Sydd - Riktig dampbad dispo
Bakardagene. En god overaskning
tilstilt. Kairo tel. 12.11.37.

Tuesday 2^{den}. N. Kuling klar $\div 10^{\circ}$

Sil om feller - ingen Rev. Djib
klar for Start Sydover innover -
lovde Dlf ai vare på Kap-Cald
den 7^{de}. Stokfisk, Potet Flak
og Speillegg til middag.

Wednesday 3^{die}. N.O. klar $\div 10^{\circ}$.

Til Fuglebrukt idag. 4 Tuitur
Skutt 4 Papper - Sørpe langes land.
Sil 2 Stormåser, og 2 store Lunge
flokter som flug Sydover.

Thursday 4^{de}. Stille, klar $\div 11^{\circ}$.

Til Johanningarnene idag, Møtte
tra Skiene på Kjeltun, Stoppet en
liten tid i Stormbrutta - 3 Tuitur
Papper til kvell. Kairo tel. 10.37.

Friday 5^{te}. S.O. Storm, Surfakt $\div 6^{\circ}$

Til Fuglebrutta - bare fire - men
tungt ai gå mot Stormen. 2 Tuitur-
brak tult og fladd - ferdig med tel.
2 mot. Fortel Kobbekjøtt og Laks -
The Smørbrød.

Friday 6^{te}. S.O. Kuling surst. $\div 15^{\circ}$.

Til Kap-Cald idag - Møtte Dlf
halvveis. 4 Tuitur - men 2 op-
pisset. Dlf har job 4 Saks Sides
vi Skilles. Havregrot til kvell.
Kairo tel 9.37.

Sunday 7^{de}. O. klar, $\div 15^{\circ}$. Sør Sjø

Dlf gåt til Finner - Havn efter Pover
ant. Han blir med Nordover neste
gang. Fug vdet ai jettit opp ved Skogen.

Fladd en Rev. Kobbekjøtt - Potet

Havregrynsuppe til kvell.

Monday 8^{de}. O. klar $\div 11^{\circ}$. Sør Sjø

Dlf tilbake idag. Inne i Sør de, og
mye suadd på isen inne i bakken.

Tuesday 9^{de} S.S.O. Suetning luftr $\div 5^{\circ}$.
þing gita til Salpjetur idag, 7 tímar.
Lugur Þv. Kókt Kókkjöt og loka-
til þvull.

Wednesday 10^{de} S. Lat Suetning $\div 2^{\circ}$. Til
Kop-Cold idag, Stormur í þingum -
ellis innviðing á gá. Þingur þingur
á lili þvull þvull, þvull þvull 10 umr.

Thursday 11^{de} O. Suetning $\div 2^{\circ}$. Þvull
luftr, í minn gáttu Þvullur þvull
Kop-Cold.

Friday 12^{de} N.O. Þvull $\div 3^{\circ}$. Til
Lugur þvull idag, Þvull með þvull
á þvull inu. Þvull þvull þvull.
Kókt Kókkjöt, Þvull - Coaco til
þvull - þvull þvull 9 umr.

Saturday 13^{de} O. Klart $\div 7^{\circ}$. Til
Lugur þvull idag, Þvull þvull
Lugur Þv. Þvull op red, á þvull.
Ull Skarþvull þvull. Kókkjöt -
Suetning - Coaco til þvull. - þvull
þvull 9 umr.

Sunday 14^{de} N.O. Storm $\div 9^{\circ}$. Til
Lugur þvull idag, Stormur í Stormur
þvull inu þvull. Þvull þvull, inu þvull
Skarþvull. - þvull þvull. Þvull
Kókt þvull Þvullur þvull. Þvull
þvull 9 umr. (2 Þvull)

Monday 15^{de} N.O. Klart $\div 7^{\circ}$. Til
Lugur þvull idag, 2 Þvull - inu
inu þvull. - Þvull þvull idag
og Maalvull þvull til þvull. Þvull
þvull 9 umr.

Tuesday 16^{de} N.O. Suetning $\div 9^{\circ}$. Þvull
Lugur þvull, Suetning í Luftr
Skarþvull þvull inu Þvull. Lugur
Þvull á þvull. Þvull þvull 10 umr.

Wednesday 17^{de} S. Suetning $\div 3^{\circ}$. Til
Lugur þvull idag, inu. Inu þvull
með Þvull þvull. - og þvull Þvull
inu. Þvull með þvull - þvull
Skarþvull - Þvull. - Þvull þvull til
Midday. Þvull þvull 11 umr.

Torsdag 18^{de}. N. Kuling ovvsk. \div 8°.

fredag 19^{de}. O. drinnde til d. \div 7°.

Epis fra Linnichuset og til Langin-
lytta, med smatpøst i Hornshytta-
og Johansbergsrommen, Lard Storange-
fene. Tea Spisb - og kaffe om.

lördag 20^{de}. V. Ovnsk. \div 4°. Til Kopp-
cold idag. Vort er hin til d. gaa.

Tungen Per. Lule Sydhjør, f. l. l. l.
fast. Riket fiske - (Stekt) og

Pandekaker til kveld. Kaffe kl. 1 1/2 om.

Søndag 21^{de}. O. ovnsk. \div 9°. Hjem til

Firer. Toor idag, Ca. 1 måned siden
jeg var her. Epings i Saub, Polster -

Saftsuppe til kveld. Kaffe kl. 1 1/2 om.

Mandag 22^{de}. N.O. Kuling, Suktov. \div 4°

jeg bakt brød. Smøst smat. (Epingsaker-
suppe) på Tordkjøt. Delt Tuggel med
og brennt op rands. fra fjær.

Kaffe kl. 10 om.

Tuesday 23^{de}. S.O. Tuling Suktov. \div 1°.

Vort a. j. om feller, her er på om
Sue, som viltvinder. Delt Tordkjøt
idag, Smøst på Svadkjøt, Svadkjøt-
suppe til Middag, Kaffe kl. 10 om.

Wednesday 24^{de}. S.O. Suktov. \div 1°

Vort a. opvort frem feller, podde den til
mispel brennt, hvor Motobaker ligg-
droy den op den, Epings i Saub. Polster-
Robarera suppe til Middag. Citroner
jeg trodde med, er full gode enda.

Kaffe kl. 10 om.

Torsdag 25^{de}. N. Suktov. \div 2° 1/2

Vort fra Strandsen, og til Thist. Delt
bakt brød. (jostelgang) Kalsuppe
på Svadkjøt. Vortepost til kveld -

Friday 26^{de}. N. Storm Suktov. \div 6°.

Bare innsarbeide idag. Stokkjøst - Polster
Macaroni suppe til Middag. The -
Smøst til kveld. (Spiser Epings
er gang for dagen.)

December. 1937.

Sunday 27^{de}. N. Storm Snøbyger ÷ 11
Vest a part over fjeller. Mørket ned fra
Stranden. Eple og i Saue, Poteter -
Svidstapungar. til Middag. The med
Citron i til Kvell. (Smørbrød.)

Sunday 28^{de}. S.O. Snøbyger ÷ 11°. Grøvd
fram over Sneen over Potetsak. - Tull poteter
Rypstikk - Poteter - Sjøfede Pannering.
til Middag Kjøttkjøtt til Kvell.

Monday 29^{de}. S. Snøbyger ÷ 1°. Grøvd
fram fjeller. Mørket is, for vand.
Kjøttkjøtt på Snøkjøtt og Potet
Flusk. til middag. The med Citron,
Smørbrød til Kvell. Kvinn tel. 11 omr.

Tuesday 30^{de}. S. Snødd + 0,5°. -
Tunearbeide, Brødbaking. -
Eple og i Saue - Rispstuing - Eplestoppingar
til middag. Cacao - Smørbrød til
Kvell Kvinn tel. 11 omr.

Wednesday 1^{ste}. Skille Snøbyger ÷ 6°. Sprøkket
ned over til Tuset, Vasket klat, og div.
Smørbrød. Kjøttkjøtt kjøtt til mid-
dag. The the med Citron - Smørbrød til
Kvell - Kvinn tel. 10 omr.

Thursday 2^{de}. Skille, Kvinn ÷ 11°. Vest
a part over fjeller, jøtt over Thutur.
og Flødd den. Snøddkjøtt i Saue -
Rispstuing - Svidstapungar til Middag
The med Citron Smørbrød - og
opvarmet fra middag - til Kvell.
Kvinn over Sprøkket midt i kvinn
for vann - for dag. -

Friday 3^{de}. S. Kvinn, Snødd 0°. -
Vest a part over redsteppen, sat besting
under Sladru, vasket klat. -
Kjøttkjøtt på Fjøtt til middag -
Kvell - fram vandig - The med Citron -
Smørbrød.

Friday 4^{de}. N.V. omr. ÷ 3°. Mørket
is - Tugges ned, laget smør. -

bakst brod og kake. Skumb gultet.
Bakst og skaffet. - Stokfiske - Poteter
Smullet Smør, Macaronipudding til mid-
day - opvarmet Kålsuppe - Cacao -
Smørbrød (Gandast) til kveld. -
Kvinnel. 12 m.

Søndag 5^{te}. Vekstende bris, Sørbygg
+ 6°. Smørbrød inne. Skift Papp
Poteter - Gultetphising, Fiske opp-
ter. til Midday. Kålsuppe til kveld.
Kvinnel. 11 m.

Mandag 6^{te}. Vekstende bris, sørst + 10°.
Lær lærer dag og pletter opp pedstoper -
nyttelidelse i skole a' halde dør
oppe. Myr vasket klar. Smørbrød
i Saus - Kålstuing - Poteterasuppe,
til Midday, The med citron - Smør-
brød til kveld. Kvinnel. 11 m.

Tirsdag 7^{de}. Vekstende bris, sørst. + 6°
Sprikket hjør med. Sjøet a' lugges.
Smørbrød inne. Gjensatt suppe

for fregl til Midday - opvarmet
til kveld + The med citron - Smør-
brød til kveld. Kvinnel. 12 m.
Onsdag 8^{de}. S.O. sørst. + 8°. Bakst
brød - a' lugges opp, Skumb gultet
2 ganger for skumb, når vi er hjørne.
Myr lærer Pedstoppingen, og jg
Molleringen. Kålsuppe i Saus, Poteter-
Poteterasuppe til Midday, The med
citron - Smørbrød (Gandast) til
kveld. Kvinnel. 10 m.

Torsdag 9^{de}. S.O. Sørst + 4°. Bakst
brød idag opp. - Fregl suppe til mid-
day. The - Citron - Smørbrød til kveld.
Kvinnel. 9 m.

Friday 10^{de}. Vekstende bris, sørst + 4°.
Lær lærer lugges - a' per opp pedstoper.
Smørbrød i Saus, Pudding, Gultet
til Midday. The, Citron, Smørbrød -
(dytt) til kveld. Kvinnel. 10 m.

Friday 11th. S.O. Kuling Sue Jaker $\div 4^{\circ}$
 Trükket op om Stokke til Trüsk, og om
 1/2 times dygnas tid i Sue Jaker,
 Man blir på lett - og opskendet av
 av det synes jeg. Bakt 3 brod og en
 Fridaykake. Stok jisk - Sket Fiske -
 Polker. Macaronisuppe til Middag.

The Smørbrød til Kvell, Kom kl. 10 om.

Saturday 12th. S.O. Kuling omst. $\div 4^{\circ}$.

Jeg reparert kjøkken, og ved å se
 om. Jeller. Sket Pøse - Kårahjelling
 Sykkid Pau. til Middag the, Citron -

Smørbrød (Ajetost) til Kvell. Kom
 kl. 10 om.

Sunday 13th. S.O. omst. $\div 1^{\circ}$. Sprøket
 op pisk ved. Koke Kobbekjöt - Ris -
 skilling Svidstusuppe til Middag.

The - Citron) Smørbrød til Kvell
 Kom kl. 10 om.

Tuesday 14th. S.S.O. Kløtt $\div 6^{\circ}$.
 Til Kap - cold idag. Idag det jivaste

Jeg i har nok om ha. (dramte
 god Kap - cold) blir lettere til pinner
 når jeg kommer til. Fik en
 Trüsk, Sprøketusuppe på Fing
 til Middag the - Smørbrød (Ajetost)
 til Kvell. Kom kl. 10 om.

Wednesday 15th. S.O. Kløtt $\div 6^{\circ}$ just
 manuskripter. Ved til Fingtrüsk,

Jeg om Rev. opskilt Jere, Pinner
 Jinn på mye om du, at har
 giv ikke til et pedskap. Kåtsuppe
 på Sprøket. til Kvell.

Thursday 16th. S. Kuling, Sue Jaker $\div 3^{\circ}$
 En her til Myra, dellig Jere.

Kåtsuppe på Kobbekjöt, og Fiske.
 Kom kl. 11 om.

Friday 17th. N.V. Sue Jaker $\div 2^{\circ}$. Klav
 å gå Jinn - Jisk ved liker. Sket

Kobbekjöt - Brod å sprøketusuppe. The -
 Smørbrød til Kvell. Kom kl. 10 om.

Monday 18^{de}. V. Växer 0°. Lopp
å maten lude var. Varskullig å ha
sig fram om fjället i fjärr var -
ny kull smittas. Fälsuppa på föjls. till
Middag - Färis tel. 10 var.

Tuesday 19^{de}. V. Växer +0,5°. Fäls
till på ni fira Stort i 6 timmar, -
terms tjinn tel. 1/2 10 var. Upp regel
nytt tur. Vard utover full term -
fjinn, smitt med lopp fjärr.

Till isfrit - kull inu i luttusen.
Färis tel. 1/2 var.

Monday 20^{de}. S. Skedd 0°.
Pålig dag. Färis i Sars - Gjörstoken
Skinn - Epalsuppa till Middag -
The - Citronal - Smörpöj till kväll.
Färis tel. 10 var.

Tuesday 21^{de}. S. Suckor 0°. Bokat
bröd, vaskat till. Sitt arviden på
el spänig. Färis i Sars, Svissuppa
till Middag - The - Citronal, Smör-

bröd - (Gandaost) till kväll. Färis
tel. 10 var.

Wednesday 22^{de}. S. Tak Suckor +1°.
Färis lopp smitt. Sitt thuggat med.
Gjörstoken suppa på Fokkijott, ny
Pöj till Middag. Färis tel. 10 var.

Thursday 23^{de}. Skillo bröklott ÷ 9°.
Sitt tel om fjärr. Färis bakat bröd
å Färis. Skinn qilt, bord å luttusen.
Färis tel. 1/2 11 var.

Friday 24^{de}. S.O. Suckor ÷ 2°.
Stokkijott - Pöj - Epalsuppa till
Middag - Syttede Pöj. Kaffe å
Teater - Färis. Tak den fjinn
for Färisaktion - vasket den god
färis. Vi var det god. Färis
tel. 1/2 var.

Saturday 25^{de}. Skillo Suckor lopp +1°.
Bare Spänig idag. Skott Pöj -
Gjörstoken - Gjörstoken - Milt -
terms till Middag. Chokolade - Smör-

bröd i Kafel till Kväll. Kvinnor tel.
10. om. Godast i bra del godt tygning.

Söndag 26^{de}. Skille i vinst. $\div 5^{\circ}$. Väst
gående om till, till apent vord
vord. Skillet Rypa - drosspoken -
Stuing - Frista Mülter - till Midday
Café Smörpöd till kväll. - om
bra del godt. Kvinnor tel. 11. om.

Måndag 27^{de}. Västlunda luis, vinst.
 $\div 2^{\circ}$. Måsk Sue. Kålsoppa på
Kokkukjöt - till Midday, the, citronat -
Smörpöd till kväll. Kvinnor tel. 9 om.

Tisdag 28^{de}. N. Kuning, telarb - frukt
vordys $\div 6^{\circ}$. För os vordysstien
tuen day - i för om fuller. Fingl
i Sais, Ris-stuing - Rabarbarsoppa
till Midday. the - Smörpöd - till
kväll - Kvinnor tel. 10 om.

Onsdag 29^{de}. N. Kuning Suefotok,
 $\div 10^{\circ}$. För arheid om fyrstikstollen
ar vordysstien, brodd på 2. uter

omid den - om Kvinnor. Farding
itell. Fokk Suaddokjöt, Rypa
Kålsoppa - vordysstien till
Midday - the - Smörpöd till kväll.
Vi förker det gamla Skuddens som
Rypa har i vordysstien - i
kväll till the. - med citronat
i - Smörpöd det uter.

Kvinnor tel. 10 om.

Torsdag 30^{de}. Skille - telarb $\div 10^{\circ}$. Tuinget
op fuller. Nedisib på om kväll
itell för a på den lör. Tuent. Fard-
is i jämn. Sörpua lukt på inga
kväll. Kålsoppa på Fingl till
Midday - the - Smörpöd till kväll.
Kvinnor tel. 10 om.

Friday 31^{de}. O. Kuning $\div 6^{\circ}$. Väst Sydor
i tuinget op fuller. Skokkisk - Potetur -
Makarvinsoppa till Midday - Chok -
Lade og godt Smörpöd till kväll. -
För om Toddy itell. vinsten godt

Aufklar til den alle Lykke.
Så var dette end Slut —

Januar 1938.

Tuesday 1^{ste}. N.V. Kulingbygger $\pm 4^{\circ}$.
Potting day. Skilt Pøper - Aprøstatter -
Pøcher. Syltede Dyrskåser til
Midday - The - Smørbrød til Kveld.
Kvies kal. 10 mm.

Wednesday 2^{den}. S.O. Snefall $\pm 7^{\circ}$. Vær
å pukk op Saksen. Storm i veld - Tult
Festjyken. Fugl i Saus, Kyllingstuing,
Eplekjøt - til Midday, Opsommet
fra Midday - The - Citronat - Smør -
brød til Kveld. Kvies kal. 10 mm.

Thursday 3^{die}. N. Kuling, Snebygger $\pm 11^{\circ}$.
Vær å pukk om pedstøper. Ellers små-
arbeide. Koks Fokkjøt - Pøperfett -
Kyllingstuing - Trøstjykenstuing til
Midday, The - Smørbrød - Koks kjøt

til Kveld. Kvies kal. 9 mm.
Friday 4^{de}. Stille, klar $\pm 12^{\circ}$. Fugl
i Saus - Kyllingstuing - Smørbrød
til Midday, Kveld som vanlig -
Kvies kal. 10 mm.

Saturday 5^{te}. N. Klar $\pm 11^{\circ}$. Vær
å kal opp jellen. - Fremlet i Skind.
Tult isfrib overalt her. Begyner å
se Frostkjell på dagene her. Koks-
kjøt i Saus, Kylling - Pøperstuing
til Midday. The - Citronat - Smør -
brød til Kveld. Kvies kal. 10 mm.

Sunday 6^{te}. Stille, klar $\pm 10^{\circ}$. Vær
i Røskind - Tørre Sagflis til Frem-
ling - Kalsuppe på fugl, til Midday,
The - Smørbrød til Kveld - Kvies kal. 10 mm.

Monday 7^{de}. Stille, klar $\pm 13^{\circ}$. Fremlet
i Skind idag Eplestuing - Smørbrød -
Ummelster Pøper til Kveld. Kvies
kal. 14 mm.

Tuesday 8^{de}. Stille, klar $\pm 12^{\circ}$.

Smørbrøds idag - Løst tynd is fra
land og isbær - Salangh mi Sur. Porsben
Slutt på isbær vand - Tur på isbær-
piden. - Skottefiske - Polke - Macaroni-
suppe til Middag, Fæsar Smørbrød
til kvæld. Fåin tel. 10 mm.

Søndag 9^{de} S.O. Klart $\div 10^{\circ}$, Vasker
køler - Sydd, og stopper. Skibet Røger
Kalkbæjning - Syddede Pølse til Middag
Fæsar Smørbrød (Gærdøst) til kvæld.
Fåin tel. 10 mm. som vanlig.

Mandag 10^{de} S.O. Klart, $\div 10^{\circ}$. Duf
kølet brød, og kørte Middag - første
gang siden vi kom hjem i Skibet
av Norge. Kålsuppe på Snoddkjøt
det samme opvarmet til kvæld - samt
the - Smørbrød - Fåin tel. 11 mm.

Tirsdag 11^{de} V. Skyet $\div 17^{\circ}$. En tur
for å gå tur fra innover. Fugl i Sais
Porsben - Smørbrød til Middag
Kvæld som vanlig - Fåin tel. 10 mm.

Onsdag 12^{de} S. Tåning, Suvor. $\div 1^{\circ}$.
Turen Start idag, Kalkbæj i Sais, Porsben
Pakkepapuppe til Middag - the - Citronat -
Smørbrød til kvæld, Fåin tel. 10 mm.

Torsdag 13^{de} S. Suvor 0° . Turen Start
idag heller. Kålsuppe på kjøtt. the - Smør-
brød til kvæld. Fåin tel. $\frac{1}{2}$ 10 mm.

Friday 14^{de} Skille, Tødt $\div 2^{\circ}$ Til Kjøp-
cold idag, Fåin Mørskinn, og flott
fåin. Dette fyller tur fæsar. Fåin
tel. $\frac{1}{2}$ 2 (avsk)

Lørdag 15^{de} Skille, overste. $\div 2^{\circ}$ Fåin
sunde å pekket op ved kjøper idag, Sjønt
vand - alle uier, Porsben til kvæld.
Fåin tel. 10 mm. Tur litt godt i tur.

Søndag 16^{de} S. Tå Suvor $\div 1^{\circ}$. Over-
liggerdag. Fugl i Sais, Kålsuppe til
Middag. Fåin tel. 12 mm. Tur litt lett
Norgesbrød.

Mandag 17^{de} S. Tåning - Røge å Stud
 0° . Kvæld N.V. Suvor $\div 13^{\circ}$.

Var ikke en tur, blev lutt vat - Små -
pouet best dagen. Katsjøppe for Ryppe
til Kvell. Kvær tel. (nat)

Tuesday 18^{de}. O. Røis - Frost-tak, $\pm 20^\circ$.

Turket på Sydover ikvull, men lyktet
til, så det blev forsviket å jinner
redskaper. Ryppejøppe til Middag - og
kvell. Kvær tel. (nat)

Wednesday 19^{de}. O. Klart $\pm 22^\circ$. Vakt å

rekket opp fjell - hentet ut lass ved fra
Stranden. Fugl i Sæis - Mascaromjøppe
til Middag - the med citronat - Små -
brød til kvell. Kvær tel. 1/2 omr.

Thursday 20^{de}. S. O. Kuling, Sueder $\pm 1^\circ$.

Brødd Ljinn ved - å gravd opp fjell.
Stekt Rype - Epalsjøppe til Middag -
the - citronat - Småbrød til kvell -
Kvær tel 2-3 om morgenen, er
nitelig mormorbrød.

Friday 21^{de}. S. Storm. Skudd avde Sjø,
0°. Vakt opvundes fjell å tungt opp

redskaper - mytter lite, jinner for med
det samme, i dette skuddet varet.

Katsjøppe for Ryppe - Kaffe - Småbrød.
til kvell. Kvær tel. (nat)

Saturday 22^{de}. N. Storm, Sueder $\pm 2^\circ$.

Vakt Maloveris til Fag utrytta å tungt
opp fjell. Vær brukte øks - for å få
fjellene løs. Fugl i Sæis. Svideljøppe
til kvell - Kvær i jektig tid (tel 10 omr)

Sunday 23^{de}. O. Klart $\pm 10^\circ$. Til Mjæsa -
idag. Alle fjell fasthet. Godt fritt
Kvær tidlig ikvull (tel. 9 omr.)

Monday 24^{de}. O. lett Skyet $\pm 11^\circ$.

Til Salpynker idag.

Tuesday 25^{de}. O. treste. Klart $\pm 15^\circ$.

Tungt løs fjell. —

Wednesday 26^{de}. O. lett Skyet $\pm 10^\circ$. Fra
Salpynker - til Trop - Cold - idag. Citronat
som stod her, var joppet - brodde det.

Skulle mer tulle til. Begynder å bli
ordentlig høy mi, og det er fint.

Frukostsupper til Kvall. Kvinn. kl. 1/2 11 m.
Torsdag 27^{de}. S.O. Væring, vvest. $\div 2^{\circ}$.
Vart å fet om pudstøper sprændes fjellst.
Fjell i Sais - Apparonisupper til Kvall.
Kvinn. kl. 10 m.

Friday 28^{de}. S.O. Væring, vvest. $\div 2^{\circ}$.
Til Fjerris - Hovs idag - godt fjerr.
Ommer myr sul tur. Det muste jeg
kom get disse 3 årne. To med på
Bukken, og medel Svadd ligge opper.
Skikt Rype, - Svidskeuppper til Kvall.
Kvinn. kl. 10 m.

Saturday 29^{de}. S.O. vvest. $\div 2^{\circ}$. Jeg
gikk til Kap - Cold idag igjen. Det
skulle være for fram gitt. Epale -
supper til Kvall. Spiser helst et litt
maltid når jeg har gått en dag -
taller et solid målt til frokost -
når jeg er på tur. Befinner omig
vill med det. -
Kvinn. kl. 9 m.

Sunday 30^{de}. S.O. vvest. $\div 2^{\circ}$. Til
det med på idag. Var klar for
Stort Nordover - ommer for et omig
på sprænding, er vvest. - forner
ikke for kl. 5-6 om omigmer - og
da er det Svast gjort å forber på
medspjunt, det var ikke lurt for.

Monday 31^{de}. O. Klav. $\div 5^{\circ}$. Til
Kap - Cold idag. Tugget og sammene
fjell jeg påkl. Evde er fullt forner
i is. Vell vrid Skar - er fram
godt fjerr med Foskitt. Skinn
Sliks - på fjerrne fjerr er fram.
Kvinn. kl. 10 m.

February 1938.

Tuesday 1^{ste}. O. Klav. $\div 9^{\circ}$. Til Fjerris -
fjerrmer idag. Samme fjerr - og vllt
fjerr med pudstøper. Rikken å på op
travparten, dagene er ikke lurt.

Så en Epügl, och måi abpatit vare
en vursiuker. Har jupit i många
timmer nu - så jag vägn äta iud
souposen. Fiskt Rypa - Trükkpöppa -
Smörpöd till Kull. Färis tal. 10 var.

Onsdag 2^{an}. O. Klar. $\div 4^{\circ}$. till
Normabrytta idag - smöthe leare 2
vendinger förbi Kap - citre. Fiskt Rypa
tulljorn, Smörpöd - Föffe till Tröskost
Macaronipöppa till Kull. Färis
tal. 10 var.

Torsdag 3^{an}. N. vvestk. $\div 7^{\circ}$. till
Ändriumbrytta idag. Tugen Rypa ä
pe. Felli Tenniser vursit - så
det er velt ärbakern. Skikt Fiskt -
Trükkpöppa. Smörpöd till Tröskost.
Färis tal $\frac{1}{2}$ 10 var.

Onsdag 4^{an}. S. Klaring og Sueloppa
 $\div 2^{\circ}$. Till Kviubusel idag. Äpide
ä jä oys 4. feller av 14 - ja
Ändriumbrytta og lit. Spöilopp.

Frisetsöppa - Smörpöd till Kull.
Färis tal 10 var.

Friday 5^{te}. S.O. Sueloppa. $\div 7^{\circ}$. Fatt
till Fragurinn - allt Skod under is
og tuel. Skokkjist - Skikt Fiskt -
Macaronipöppa till 6 var.
Färis tal 10 var.

Saturday 6^{te}. S.O. Sueloppa. $\div 4^{\circ}$. Tuggat
vud - Botel Bröd. Sueloppa og Rypa
og Rotab Fiskt. till äppelkaka brukas
jag de grüne Skudd Rypa har i
tröposen - det sammant som vi
brukar som the. Färis tal. $\frac{1}{2}$ 10 var.

Sunday 7^{de}. N. Klar $\div 5^{\circ}$. till
Ändriumbrytta idag. Skapper har -
og Normabrytta till ja ä se
äfr Rypa. Fiskt Rypa - Frisetsöppa
till Mudday. Cacao - Smörpöd till
Kull.

Tuesday 8^{de}. O. Klar $\div 6^{\circ}$. till
Normabrytta idag. Se iugos Rypa.

all mat er well munnset. Litt
vriint a komme forbi tingshubs-
fjellit, alle Steiner ligg bar, men
tutt icedstjast i is, þa er anna
bar forskjallinn forbi.

Onsdag 9^{de}. O. Kuling Svær Sjö ÷ 6°
Tilhekkar hit dyndmunnhitta, Iráthe
Springur fra austars - hit austars -
mullum tur Storsjö - forbi tings-
hubsfjellit. Tugur Rypa a þu. Vall
opu fjellit a lutt. Skelt Flusk -

Eplesuppe til Kvell. Kvinn tel 10 m.

Þorsdag 10^{de}. N.O. Kuling - Skar ÷ 18°
Til Norrnathitta idag - Skelt Rypa -
Lutjorn - Norrnathittsuppa til Kvell
Kvinn tel 10 m.

Frída 11^{de}. O. Ualvklar ÷ 14°, Til
Kaguntthitta idag - forbi Johantun -
gammur. Flap. Citrus jastur a kom-
me forbi, tingshubs loss þa tingshubs -
Uar þat iud my own tur. Kvinn gær

godt. Macronsuppa til Kvell -
Kvinn tel 12 m.

Þorsdag 12^{de}. O. Klar ÷ 16°. Til Top-
Cold idag. Tutt trath forbi. Steiner
er medslitt þa Skjume for lundinnu
er kommet i junnur. Þess gær til
tinnu - Uar - þess er Seddel som
lugg i junnur tur. Kommer til innu
i junnur. Ser þann þar þat anna
Rypa. Men þu i junnur. Þu. Sv
er Stor flotels tinnu þa i junnur.
þa dtt er tinnu, som kommer
forbi. Kvinn tel 11 m.

Sánda 13^{de}. O. Ualvklar ÷ 17°
Þotig dag. Þess kom tel 2 m.
Þu hadde Middagen jardi. Skelt
Rypa - Norrnathittsuppa. Tur Slav
all þu hit. Kvinn tel 11 m.

Mána 14^{de}. S. Kuling Skelt. ÷ 7°
Smíarhids iud. Epung i Svær, Ma-
Caronsuppe til Middag. Flap

Svartbjöd till Kull - Väris kl. 11 om

Tuesday 15^{de}. N. Riklig Svartstorm -

÷ 10°. Var på hys till Väris - Maan
omn omötte Suis, da Stormen var
på i jäst. Falsjögar på Rypa
till Kull.

Wednesday 16^{de}. S.O. litet Snefall ÷ 9°.

Till Väris - Maan idag. Skjöt en Svadd
iul på fästhus. Omötte Sjoms å huse
åks og tåny, for isen var på hys.
Det var en Väris, med fullhänt
Fosler. En stor Svadd till Kull.

Väris kl. 11 om.

Thursday 17^{de}. N. Svartstorm ÷ 6°. Var

Bokat Bröd. Jastub Kler. Flödd
Svadd föstret. Väris kl. 11 om.

Friday 18^{de}. N. vurrst. ÷ 9°. Skjöt

Katut for Skott innogren, Fär en Svart
lös. Skott Svaddskjöt, Rosthinnig -
Lepalupögar till Uddag - Väris kl. 11 om.

Saturday 19^{de}. N. Svartstorm ÷ 14°.

Trugur Skot. Svaddskjöt i Sams -

Maanimpögar till Uddag - Fär -
Svartbjöd till Kull. Väris kl. 10 om.

Sunday 20^{de}. N. jukt ÷ 9°.

Till Kap - Cold idag. Så Salen jukt
ogry - Saltst på jukt Svaddskjöt
Sams og Lepalupögar. Väris kl. 10 om.

Monday 21^{de}. N. Skot ÷ 14°.

Det var till Skott. Saltet ind my
over. For det var jukt Skott.

Skjöt en Rypa. - Fästhus ved -

Katut Rypa - Svaddskjöt till
Kull.

Tuesday 22^{de}. N.O. Svart ÷ 12°.

Till Fagurhytta idag. En stor flödd

Uvulle utfor tur. 3 Svadd på

Skott Syd for Upphus. Riklig Svart
Storm till. Skott Svaddskjöt, Lepal-

upögar till Kull. Väris kl. 11 om.

Tuesday 23^{de}. O. overste. $\div 15^{\circ}$. Langt
over idag, pettel og pedstropar.

Bokst. Pakti av smul þorr þar Stól
þur sidur 1935 - þá þann det og þá
til mykta. Skilsk Svaddkjöt - Sjá -
þupps til þell. Þáir tel. 10 umr.

Wednesday 24^{de}. N. Sneytorm $\div 14^{\circ}$

Skilsk þá Nordlun, umr smilla lunn.

Þiggst til Skipavil, og þetta til
þop - cold þá 1 himu, þetta 3 á og

þaravakta undfor þop - cold þetta

og Skilsk og þjaset. Þlf þorm þra

Þáir - þann - Svaddel þell opant.

Þarvignit til þell. Þáir tel. 12 umr.

Thursday 25^{de}. S.O. Þáiring Sve $\div 9^{\circ}$.

Þlf drad þjinn ud. Þy þygt smul,

og Svaddel inner Svaddkjöt & Saut -

Svaddel þupps, til Midday. Þe -

Svaddel þell þell.

Friday 26^{de}. S. Storm. Svaddel 0 $^{\circ}$.

Til þáir - þann idag. Tull Þutkun

þáir - og Svaddel þell. Svaddel.

Þetta Svaddel þáir av Svaddel Svaddel

þann þann, Svaddel i Svaddel.

Skilsk Svaddel þáir og Svaddel.

Þáir tel. 11 umr.

Saturday 27^{de}. S.O. Svaddel $\div 5^{\circ}$.

Þetta þáir Svaddel Svaddel Svaddel.

Fik 3 Stk. Svaddel Svaddel Svaddel.

Þetta Svaddel Svaddel Svaddel.

Skilsk Svaddel Svaddel Svaddel.

Þáir - til þell. Þáir tel. 11 umr.

Sunday 28^{de}. Skilsk - Svaddel Svaddel

$\div 8^{\circ}$. Svaddel Svaddel Svaddel i Svaddel

av Svaddel Svaddel Svaddel. Svaddel Svaddel

Svaddel Svaddel Svaddel Svaddel til þell.

Þáir tel. 10 umr.

March - 1938.

Tuesday 1st. S. Svaddel þáir 0 $^{\circ}$.

Skilsk Svaddel Svaddel - Svaddel Svaddel

til Middag. The - Citronat - Smør -
brød til Kvæld - Kvær til 11 om.

Onsdag 2^{de}. N. i Øst lufft $\div 16^{\circ}$.

Kv. Smørbrød. Fokk Svadtkjøb -
Flakkeisshing - Eplesuppe til Middag
Sai igår var liden Spør, mæts
pæi lte. play leare forki, pæi sui
jeks itæts se den adrunne. Hvor
om den er kommet fra Norge -
Sai ledlig?

Torsdag 3^{de}. O. Tæting Suckare -
 $\div 9^{\circ}$. Seilts til Kap - Citos idag
1 1/2 time, 3 timer a op. Fokk
Svadtkjøb - Havregrus suppe til
kvæld. Kvær til 12 om.

Friday 4^{de}. N. Storm til Suckare -
 $\div 7^{\circ}$. Eple sup i Sais Eple suppe
til Middag. The - Citronat Smørbrød.
til Kvæld. Kvær til 10 om.

Saturday 5^{de}. O. overst. $\div 7^{\circ}$.
Vasser av Navelle har pæi lte lte

Sai 3 Stormær idag. Stokk Svadk -
kjøb - Havregrus suppe til Middag -
The - Citronat - Smørbrød til Kvæld.

Kvær til 11 om.

Sunday 6^{de}. N. Suckare $\div 4^{\circ}$. Til
Kværbrød idag. Tungt ved
og forskjellig arbeide - som følger
med liden. Stokk Svadtkjøb -

Havregrus suppe til Kvæld -
Kvær til 12 om.

Monday 7^{de}. Shille, Klart $\div 8^{\circ}$. Engh
om tur idag - Værkefinger - Stokk
Svadtkjøb, Eple suppe til Kvæld.
Kvær til 12 om.

Tuesday 8^{de}. O. Klart $\div 10^{\circ}$. Vindstis -
om gjore om med dulle finger.
Solur Stormer 8 timer tur pæi Flaps -
Cold. Svadtkjøb - Sais - Eple suppe
til kvæld. Kvær til 10 om.

Wednesday 9^{de}. Shille, overst $\div 10^{\circ}$.
Til Kvær - Vær idag. Eple sup

Söfjasshinnur þakki í Síndel.

Kokluþjót - Saus - Svíðskjúppur
til þvelli. Þinn tel. 10 umr.

Torsdag 10^{de}. Skille - Telant ÷ 11°.

Íllbaki til Hopp - Cold idag - Töllu

36 Svadd þá Söfjasshinnur í

lúkkur (Salvager) Tokk Svaddþjót

Eplakjúppur til þvelli. Þinn tel. 11 umr.

Frídag 11^{te}. S. Suckor ÷ 2°. Þingur

með dunnur vörfingurum. Svaddþjót

í Saus - Þvörfingurum til Midday

Þe. Citronat - Svíðskjúppur til þvelli.

Frídag 12^{te}. N. Suckor ÷ 7°. Opundur

þjót á þvelli og redskapur. Svíðskjúppur

Milkþjót til Midday, Þe - Svíðskjúppur -
þvelli til þvelli.

Söndag 13^{de}. O. Suckor ÷ 2°. Til

Furur - Þvörfingurum idag. Svíðskjúppur

í þvelli. Svíðskjúppur -

Þvörfingurum til þvelli. Þinn tel. 9 umr.

Tuesday 15^{de}. O. Telant ÷ 8°. Þvelli

á þvelli eftir Svadd, umr umr og þvelli

idag. Svíðskjúppur til þvelli - Þvelli til þvelli

Svaddþjót Saus - Þvörfingurum - Þvörfingurum -

þvörfingurum til Midday. Þe - Svíðskjúppur -
þvelli til þvelli. Þinn tel. 11 umr.

Wednesday 16^{de}. O. Suckor ÷ 9°. Þvelli

Þvörfingurum er nokk um Svíðskjúppur -

þvörfingurum, og þvelli þvörfingurum til þvelli

þvelli þvelli. Þvörfingurum Svíðskjúppur.

Torsdag 17^{de}. S.O. Suckor ÷ 4°.

Svaddþjót í Saus - Þvörfingurum - Þvörfingurum -

Þvörfingurum til Midday Þe. Citronat -

Svíðskjúppur til þvelli. Þinn tel. 10 umr.

Frídag 18^{de}. N.V. Telant ÷ 10°. Þvelli

þvelli þvelli og þvelli þvelli þvelli þvelli

þvelli þvelli þvelli þvelli - þvelli þvelli

þvelli þvelli - um Þvörfingurum til þvelli

þvelli þvelli. Þinn tel. 11 umr.

Friday 19^{de}: S.O. Tot Sueras: 6°.

Innearlunde disse sine dagene.

Puff Skumb gultet. Jeg klatet Foredags-Paki. Stokkjøst Ristning -

Macaronisuppe til Middag - The

Citronat-Smørbrød. Født kjøt til

kvell. Født kl. 11 am.

Saturday 20^{de}. N. V. Tot Sueras: 12°.

Skutte med innearlunde, Skitt Ryppe

Ristning - Syltet pære til Middag

The Citronat - Smørbrød til kvell.

Født kl. 10 am.

Sunday 21^{de}. N. Klart. Frost tokes

ispa Sinder: 12°. Soipe utom

Silarsup og per. Vart en kvis ispa

kvisken - ingen Snodd. Tuddet

Rampst, - gav ispa til Rudsperge

Født Snoddkjøt, Ristning, Spid -

Skafsuppe til Middag The Citronat

Smørbrød til kvell. Født kl.

11 am.

Tuesday 22^{de}. N. Klart: 15°.

Fingrene vill ikke gi sig - Skitt

Snodd Lær - Ristning - Epalsuppe

til Middag - The Citronat Smørbrød

til kvell - Født kl. 11 am.

Wednesday 23^{de}. N. Klart: 16°. Vart

en kvis Nordover. Født med ispa.

Født Snoddkjøt - Ristning - Ma-

caronisuppe til Middag - Cacao -

Smørbrød til kvell. Født kl. 10 am.

Thursday 24^{de}. N. Frost: 14°.

Venter nu bare på den fingrene

skat gi sig til - Født suppe på

Snoddkjøt og Fiske til Middag.

Aprornat Suppe - The, Citronat.

Smørbrød til kvell.

Friday 25^{de}. N. Risting, Suelte

: 19° Vart hjem en Snoddkjøt.

Saturday 26^{de}. N. Risting, Suelte

: 20°. Springe med vort i morgen

tygg idag - og det er Tidsfordriv

note.

Stokfisks - Ristning - Blåsar suppa
til Midday. Kacav - Smörbröd til
kväll - Färis kl. 10 am.

Sunday 27^{de}. N. Färing Sufotste
÷ 18°. Fingurur Stær Skilla - en
Spakfjings kann man bli gænde
med þær manna - en dan er
til ordant. Þær kann Spantom -
blag, det er det þær Fjings - þær
det.

Monday 28^{de}. N. O. Klart ÷ 16°.
Makur Sæ 2 timur. Foket Snaddkjöt
Ristning. Svidskapsuppa til Midday
the cibonat - Smörbröd til kväll
Färis kl. 10 am.

Tuesday 29^{de}. O. Klart ÷ 15°. 1 por
fingurur til kväll. Samme Midday
þær igar. Färis kl. 9 am.

Wednesday 30^{de}. Skilla Klart ÷ 11°.
Vær oppri fjell med fisker - þær
Stær Ræter i Sædet - þær

Sripe det þær liqg - Flaksuppa þær
Foketkjöt til Midday - Opvarmet til
kväll - samt the Smörbröd - Färis
kl. 11 am.

Thursday 31^{de}. S. O. Sævar ÷ 9°.
Skilt Snaddkjöt - Ristning - Svidsker-
suppa til Midday - the cibonat - Smör-
bröd til kväll. Färis kl. 10 am.

April 1958°

Friday 1^{ste}. S. O. overste. ÷ 10°.
Sædet full af bryk, Læb Sripe
liqg fra Polpættur, og þær det
landit. Stær apur þær Nordur
þær Carþangur. Fingurur vil
þær bli god. Foketkjöt, Flak -
Fakalei, Sufotste til Midday -
the Smörbröd til kväll. Färis
kl. 11 am.

Saturday 2^{de}. S. O. overste. ÷ 12°.

Vat á góðu eftir Svaddi úr þá
isnu - í lúkkun, Sá er myrkur
Svaddiúpp, þann þinn Svaddi var
þóhi - Þáidbróttur er þess þor
vörðing - og úngur var blóð, og
dæling. Þá tektur bróð, og lagur
mat. - Þú er þú úngur - (mú
dunni þingunni. Stokkþrá - Þróttun -
Mácaronssúppa til midday þá -
Svaddiþóð til þótt. Þáinn þá, 11 um.
Þú þótt þótt þáinn ái gótt.
Sáidag 3 dæ. Skille, vörst: 9° .
Þú lagur mat, á gótt er god
tú. Svaddiþóð í Sáinn, Þábrátt -
Skíning - Þábráttþúppa til midday
þá Svaddiþóð til þótt. Þáinn
þá 11 um.
Máidag 4 dæ. Skille, Klar: 12° .
Til þá - Cold idag, Þáinn úr þá.
Sripe þá lúkkun, og með Svaddi.
Þótt Svaddiþóð - Þábráttþúning -

Þáinn þá til þótt - Þáinn ái gótt
þáinn þá. Þáinn þá, 11 um.
Tísdag 5 dæ. O. lúkkun. 10° .
Til þá - Þáinn þá idag. Þáinn er
Þáinn. Skille þá - Þáinn - Svad-
þáinn þá til þótt. Þáinn þá, 10 um.
Ónsdag 6 dæ. O. Klar: 9° . Til
Þáinn þá idag. Þáinn í þáinn -
þáinn þáinn 1 þáinn. 1 Þáinn
idag þáinn. Þáinn þáinn til þótt -
Þáinn þá, 11 um.
Tórsdag 7 dæ. Skille, Klar: 9° .
Þáinn til þáinn þá idag. Þáinn þáinn
í Þáinn þáinn, Þáinn þáinn ái
til þáinn - Þáinn ái eftir þáinn.
Þáinn er þáinn í þáinn þáinn,
Þáinn þáinn þáinn þáinn í þáinn.
Þáinn þá, 12 um.
Fírdag 8 dæ. N. Storm. Svaddi: 12° .
Vat til þáinn - Þáinn Þáinn -
og er mi þáinn til þáinn.

Sel første kuffing luo idag. Fåire
tel. 12 omr.

Friday 9^{de}. N. Suellyger ÷ 10°.

Varte til fangebrev, og Delf til
Flap - citen, sel om redskaper -
inger Riv - vill iten gå på.

Spente en Delf. Sket Svadkjib -
Norrøynusupper til Fvill.

Saturday 10^{de}. N. Suelstrom ÷ 12°.

Erst Shille idag. Delf flodd Riv.

kanne sludde fangeren tote på
op injin, varte Svad - u omr
og Svad Svad 2 almindelige

fruger. Fåire tel. 11 omr.

Monday 11^{de}. S.O. omr. Suellyger
÷ 10°. Til Luantylta idag. Slar ved

Jellue - og gjit ut fangeren tur at red.

Vi gå med handen opbunde.

Totet Delfe - Norrøynusupper til

Friday - Fåire - Svadkjib til

Fvill Fåire tel. 10 omr.

Friday 14^{de}. O. Flarb, Svad Sjir ÷ 8°.

Til Norrøynusupper idag. Skal iten på
klare på - god ordullig smate, for

handen. Totet Delfe - Norrøynusupper
Eplesupper til Middag.

Monday 13^{de}. O. Suelstrom ÷ 2°

Omringedag. Sket Faste - Spilleg -
Norrøynusupper til Fvill.

Tuesday 14^{de}. S. omr. ÷ 2°. Til

Frugentylta idag. Eplesupper
the - Svadkjib til Fvill. Fåire

tel. 10 omr.

Friday 15^{de}. Vesteende tuis, omr. ÷ 4°.

Til Flap - Cold idag. Sa Suellyger
ved Frugentylta - innges. de fiste.

Eplesupper lango lort, hele tinnu.

Fvillupper god Svadkjib til middag.

Müller a Flarb til besub. Fangeren

inger framling - bra at det er på

vanste hand - når galt Skel osv -
brøken Spulomspoy. Fåire tel. 10 omr.

Thursday 16^{de}. Sille, ovvstka ÷ 3°.
til Færre - Tærre idag. Lill Søp
kærre land, jærre isfrigt.
Høbbekjøb - Bærre - Risthøing - Mætt
søpær til Middag, Chokolade - Smørbrød
til kvell. Færre til 12.11. om. - after
lead - og Skiffing.

Friday 17^{de} (Påskedag) Sille,
ovvstka ÷ 4°. Høbbekjøb -
Stikk Søpær - Apulbrøsting, Skiffede
Plommer, til Middag. Færre -
Smørbrød til kvell. Færre til 11 om.

Saturday 18^{de}. S.O. Sørpær ÷ 7°.
Puff loyer mot - jærre holder mig
no med demme chudige jærre.
Der kjøpær med Færre søpær -
2 kærre for døger. Stikk Søpær -
Risthøing - Macaronisøpær til Middag.
Færre - Smørbrød - Føll kjøb til kvell
Færre til 9 om.

Sunday 19^{de} S.O. Søpær ÷ 2°.

Søpær lill jærre, lill ajærre Søpær.
Flødd a Søpær is Skiff, og demme
med søpær søpær på bærre -
Der Stikk a vate - søpær Søpær
og Søpær. Færre søpær Søpær
til Middag - Færre - Færre - Færre
kjøb til kvell. Færre til 10 om.

Monday 20^{de}. S. ovvstka. 0°. Puff kjøb
til Søpær. Færre a Søpær jærre
3 Søpær Søpær. Færre Søpær -
Færre søpær til Middag. Færre Smørbrød
til kvell.

Tuesday 21^{de}. O. Færre ÷ 1°. Vastel
is Skiff, Færre de andre is til
luffing. Stikk Søpær. Færre ikke bærre
Brød med søpær. Risthøing.
Stikk kjøb - Søpær søpær til Middag -
søpær Søpær - Smørbrød til kvell.
Færre døger a søpær holde sig søpær
is.

Wednesday 22^{de}. O. Færre ÷ 2°. Puff Søpær

idag - jeg arbejdet med Skindene -
for dem ikke til biffing og biffing
Sol og Sne har godt på dem,
Vasket tæler - og Skind gult.

Stokfiske - Risstuing, Eplejudder
til Midday, Hønskjød til kveld.
Kvinnes kl. 10 om.

Tuesday 23^{de}. Skille - tæler $\pm 7^\circ$.
Ved indpaa tæler - Skulle om Sne
Ilf tæler. Svaddkjød - Saues -

Risstuing - Svidstuejudder til
Midday. Svaddkjød - Smidkjød -
the til kveld.

Saturday 24^{de}. Skille, tæler $\pm 4^\circ$.
Kvinnes indpaa tæler, Skjød 2
Svadd. Trukket Skindene hjem -

Spakket i Solen. Skille Rype -
Kalkstuing - Eplejudder til kveld
Kvinnes kl 11 om.

Munday 25^{de}. O. Kuling omst $\pm 5^\circ$.
Spakket og Saltet Skinde. Fyld

Spakke på tæler. Fyld Svaddkjød -
Kalkstuing Macaronisuppe til
Midday. Skille Svaddkjød - the - Smid -
kjød til kveld.

Tuesday 26^{de}. O. Kuling 0° . Kvinnes
efter Svadd - Fik ingens. Fingrene
ville ikke gje sig. - Fiskevare varmt
omslag morgen og kveld. Forvning
Spakket.

Wednesday 27^{de}. O. Storm $\pm 6^\circ$.
Kvinnes ikke Skindene. reparert til
på Motoren. Ilf Løjet med -
Skind gult. Fyld Svaddkjød -
gamle Poteter - Eplejudder til Midday
the Smidkjød - Kvinnes Skjød til kveld
Kvinnes kl 10 om.

Thursday 28^{de}. O. Kuling $\pm 8^\circ$. Kvinnes
i Skulle no efter Svadd - smidte
gje op for Soper. Ilf vask til
Kop - Cold efter Soperen - Fiskevare
om. om. Svaddkjød Saues - Poteter

Masaronisuppe til kveld.

Tuesday 29th. Skille overst. $\pm 5^{\circ}$

Var Skindue ute til luffing, Sunday. Kotel Snaddkjöl - Poteter. Havregrynsuppe til Midday. The - Smørbrød - Koltkjöt til kveld.

Wednesday 30th. Sv. Sneyr $\pm 1^{\circ}$. Skolefjirt - Brød - Rabarbaruppe til

Midday - The - Smørbrød - Koltkjöt til kveld.

~~Thursday 31st. O. Klart, $\pm 2^{\circ}$.~~

Mai 1938.

Sunday 1st. O. Klart $\pm 2^{\circ}$. Laksorrfjirt dagens. Skole Rypa - ai Kvern til Midday. Parakkaker til vnr. Kappan. Skole kjöt til kveld. Finns for 10 vnr.

Monday 2nd. Sv. overst. 0° . Fart med efter Snadd - Skjöt 7 Skte. Bradd kjöt og Skind fjinn - Spetteköt ai Sattel

Skindue. Skole Snaddkvern, Kappan til kveld. Finns for 10 vnr.

Tuesday 3rd. Sv. litt taker $+ 2^{\circ}$.

Fjirt Spetteköt på fat. Kotel Snaddkjöl Poteter - Havregrynsuppe til Midday Skole Snaddkjöl The - Smørbrød til kveld.

Wednesday 4th. Skille, taker $\pm 1^{\circ}$. Kl. 4

vnr kom ut jdy fra N.V. - og overhuset var. Ved Fuis for Baumannsiva - det er vill Rispuril kom ut ute ai flyt.

Thursday 5th. N. Kuling, Sneyr $\pm 2^{\circ}$.

Matte Skufle os ut innover, fullt fat over dørra. Fingur er inn på peltin - men det går pent.

Laksorrfjirt - Havregrynsuppe til Midday - Skole kjöt - The - Smørbrød til kveld.

Friday 6th. Skille, taker Sol var, og dag $\pm 2^{\circ}$. Fint var. Overstekt på

Suaddsmir. Potetur - Rabarbarpuggas
til Middag. the - Smirtpod. - kaldt
tjot til kvell. Tinn tel. 11 am.

Monday 9^{de}. Skille, Solgloft $\pm 2^{\circ}$
Spokket a Saltet. 4 Suaddskind -
Har Pinnskindene begynde at
dreges for at blike. Stokk fjokk -
Potetur - Macaronipuggas til Middag
Skille Suaddtjot the - Smirtpod til
Kvell. Tinn tel. 10 am.

Tuesday 10^{de}. Skille, ovn $\pm 2^{\circ}$.
Vart pende indpa luttene, fitt
3 Storkobber. Skjot 2 med Salang-
rifler. Had Skindene tjinn - fardin
tel 8 am. Skille Fokke tjot - upell-
puggas til kvell.

Wednesday 11^{de}. O. Telling $\pm 1^{\circ}$. Begynde
a sette sig til i en finger pa andre
trindene, for denne Suadden har
er helt forgiftet - har skælt op -
og løst onsdag med Blanding av

Jodd og Spoket. Tinn tel 11 am
Thursday 12^{de}. Skille, Klar 0° .
Spokket og Saltet. Fokke Skindene
Vart indpa luttene a Skutt av
Suadd - a dradd tjinn. Fykt Spokke.
Fokke Suaddtjot - Macaronipuggas -
til Middag - the - Smirtpod til
kvell.

Friday 13^{de}. S. ovn 0° . Smirtpod
idag. Suaddtjot i Saas. Macaroni-
puggas til kvell. Tinn tel. 9 am.

Friday 14^{de}. S.O. Suvr $\pm 4^{\circ}$.
Skutt av Suadd - Tinn tel. 10 am.

Saturday 15^{de}. Skille Suvr $+ 2^{\circ}$.
Skutt 4 Suadd. Spokket a Saltet
Skindene - Fykt Spokketpa Fat.

Monday 16^{de}. Skille, Klar $+ 4^{\circ}$.
Fokke Pinnskind - for Spokkepylling
Har fykt alle - Skutt av indre Papper
og har. Maket op Motobakken - a
fat den op pa Suvr. Her andre

Jingum mottle ogi sig. Sündet
blomtek þom um Samfundun -

Fim tido. Skutur Kólkukjót - Þóráðis -
skírning - Þóráðis þom hit Midday

Þóráðis hit þrell. Fim tel. Þóráðis.

Tiisday 17^{de}. Skille, ovurste 0°.

Uf heit brot. Fy arbeid med Motum
Eru titur Þóráðis for andlidingum

17^{de} Mai.

Onsdag 18^{de}. Skille, ovurste 0°.

Sab motum galt þomum - mottle
tra op idag ogi sig - mri ogi durr
þom ut iurverk. Flyt þom Nordum
idag - Fúlkur landet þur - þell
over Þóráðis.

Þorsday 19^{de}. N. litl Skudd ÷ 1°.

Þur. Smáarvide - -

Þredag 20^{de}. N. Sucluft ÷ 1°. Þur

Sab motum med þóráðis isþandum -
mutter ai ta um þur, over vout
Þóráðis. Þóráðis þóráðis - Þóráðis -

þomum hit Midday - Þóráðis -
hit þrell. -

Þorsday 21^{de}. Skille, þaloklok 0° -

ogit hit St. Jóhann ídag, med
Motum þóráðis - Þóráðis 3 timer over.

þom hit tel 9 um. Skulle 6 Stokkum -
mri um þóráðis. Spist þrell - og
þóráðis í þóráðis tel 2 mott.

Sáunday 22^{de}. O. ovurste 0°. 6 þóráðis

idag - mottle 3 þom þóráðis.
um Þóráðis Snaddung med þóráðis innogus,
Þóráðis þell sig þóráðis isur - í mottle þóráðis
av þóráðis hile dagum - þur itekur þóráðis
ai vdré þadd - og mri ogi þur itekur mri
þóráðis. Þóráðis er þóráðis þóráðis eftur þur.

Þur mri þóráðis vatt - med Salong -
þóráðis. Þur Þóráðis og þóráðis med þóráðis
innogus - Stod ai Spistu Þóráðis
av Þóráðis þom mri þur fladd þur
þóráðis isur.

Mandag 23^{de}. N. ovurste 0°.

Isen brækkir innviðis, smóttu barnu
op skindun þá kámu. Isen er
þá bynd at den bálur íkkis miðske
bevegelse for den brækkun. Iskandun
hig umbrud vitunis ind i bogen.
Hinn þjinn hit færing-tavro þá 6 um.
Erukkub op lóku - og skindun þá
lidlig - Sovit 4 timur þá 2 dögur.
Tuesday 24^{de}. N. Polar + 1°. Þá
det mid þá idag - Gjörvarnig -
Moklagung -
Wednesday 25^{de}. S. S. - Polar + 7°.
Spakub - Sallit 8. Kollu skind -
Uar íkkis þá hit all. Spakub.
Kollubif - Gjörvarnig þá Midday.
Skal gá hit þá - Cold eftir et
þann þá vi þar du, lútt á gá
om nekkun.
Thursday 26^{de}. N. Polar + 2°.
Þjinn þá 10 þinn - mid et þá
þá þjalkun. Sá dýgð mid þá

Cold fjellit. Þá á brúkkub lóku
lungun op. Þá hit 1² um.
Friday 27^{de}. N. Polar + 2°. Þá
Gjörvarnig op þá
Saturday 28^{de}. N. Polar + 1°.
Skubt gjörvarnig - Þá hit þá. Þá hit
Mok. Skubt Kollubif - Svidskubig
þá Midday - Þá hit - Svidskubif - Þá hit
þá hit þá. Þá hit gjörvarnig
Gjörvarnig - Þá hit þá.
Sunday 29^{de}. S. O. overste. 0°. Þá hit
á gjörvarnig mid - Þá hit þá hit
Kollubif þá - Þá hit og daggub
op þá hit. Þá hit þá hit þá
Gjörvarnig - det gjörvarnig. Þá hit
Kollubif idag
Monday 30^{de}. S. Polar - Skubt + 3°.
Þá hit þá - Þá hit þá mid "Þá" idag
(ombrudun) Þá hit þá hit mid og
lútt þá hit mid. - mid inngun
Sallit Skubt. Þá hit þá hit

med det samme. Så tyvjoes første
opryk i år.

Tirsdag 31^{te}. S. overst. 0°. Digt
med Motorbåten Nordover til Kay
Rikard Langørens innryk. Startet
døgn på Ski over fjellet og til
Kop-Citau - for å Ski med 2 fulle
børn var Høpås i Finne i år.

Stoppet 1/2 time i Norrmatyppen -
på tilbakeveien - digt over fjellet
til Luvvinkjølet - Matstellet omg
der, og på til Langørens tal 1 mat.
Uor Sak i det løse, og borte i
fjeldet over batur - og tarys i
Soveposen var tal. 3 mat, Søndre
travdel av Langørens isfri.

7 1935 var Sommer, så var
liten mye is over me, omkring
10 juli - jeg var her.

Så fram første oppryk i år.

Løst under Presermeren -
Prinsesse gav for full fart.

Juni 1938.

Onsdag 1^{ste}. S. frist +1°. Tredde
oppryk i år - på det blev lite pover -
Skilub av is på om. Digt turpa
tal 5 om. - Var tykkere tal. 9 om.
Ligg ombord i båten i år - forrige
døgn nedfor Tuset, på vintre å
på iland for innryk.

Torsdag 2^{de}. Skille klart +6°.
Ripsart batur - og div. Kobbekjøt -
Uoregrypsjøen. the - Smidgord -
Koll kjøt til Koll. Føire tal. 11 om
Fredag 3^{de}. Skille - klart +5°.

Uf dpturidag idag. Skille Kater -
og en liten drann for anledning. -
Skille Kobbekjøt - Epoksjøen - til
Midday - the - Smidgord - Koll kjøt
til Koll Sjøkull pover.

Lørdag 4^{de}. Skille, overste. + 8°.

Skilt Kobberstjert - Epilepsis til

Søndag, den Smørbrød - borte

tejt til borte, borte til. 11.00.

Søndag 5^{te}. Skille, overste. + 6°.

Epil til siges idag. Kom til

tel. 11.00. Der var en mand fra

en Iskovskilde - borte for vand,

og sat op til det. Finglen var

begyndt at løse sig allerede.

Det er lidt is, det er vist den

fine væren, som er årsaken.

Mandag 6^{te}. Skille, overste. + 6°. Det

er isjens på Sørøya - jeg var flyttet

til Nordøya, var flyttet ind i

gammelen som Ole's bygget her

ifjor, sat ind over - vi har bare

en - Pinnis. Kommer Ole's - skal

jeg flytte herfra. Epil var forlatte

at han hadde på Svær på Sørøya,

er gang - for vi ferre.

Tirsdag 7^{de}. Skille, overste + 6°. Takt

var 2. Høstingbater her og toke

egg. Gjorde tulle med borte. Der var

lot ikke et egg i jens, kommer

det flere pletter - som godt borte

hukket, på nyttede det ikke for os -

mensinture å legge her på Sørøya

ting - tidvis går det den 10^{de}, og

finglen var bli borte igjen innen

tulle til den tidvis - og borte igjen

over da - det blir at vi - borte

å betale Totalegnet - det disse fisker

ne - og er det pletter. Fredningene

og bestemmelse er gode nok - men

i et tilfelle som dette - går det

ut over os - som skal la borte

indtaks - og derav følgende visning

av Landet. - - -

Onsdag 8^{de}. S. Svær + 3°. Takt var

her til Sørøya - tillatte til tel. 11.00.

Flotet finge - Pletter - Svær - Mand

med Fløte, til Middag - Lørdag
vi var trav - for til kveld med
- og så i Slapen.

Torsdag 9^{de}. Skille, omst. + 9°. v
Ukvil med Motoren idag. For
fandt vi første eggen - som idag
Tår tradd Fingler ved ombord
fyllag - som den tradd på luktde
eggen - for disse stendijs fiskene.

Friday 10^{de}. Skille, omst. + 10°. Fing-
get ved, og ukvil med Motoren.
Disse Incinerer påringsanordning
er under test - har trått min i
6 år - og har ikke kjøpt for 10 år
til den - og gir som en klokke.
Sittes alle timer i gardsrom -
og tar på disse Fingler, som
man blir ikke forster på den
gjerning - og daktur.

Saturday 11^{de}. S.O. omst. + 11°. v
Så et Swan på isen, som

fløy nedover Fjordet, som om
den ville lukke plass.?

Sunday 12^{de}. Skille, omst. + 7°. Fort
på Sørøya å spise Middag. Kjøb
Poteter - Macaroni - og
første timer idag. Spise kveld
kl. 13. Kaker - Smørbrød -
4 Seidag.

Monday 13^{de}. N. omst. + 8°. Valt
en tur til Plasset med
Motoren. En forsyning av Sjømat
ikvett.

Tuesday 14^{de}. N. ta ke nedover land
+ 9°. Der ikke mer til dette Svane-
part. Ukvil - (kan man få) -
kvidetgas. er tur på isen - man
har ikke set seg - så det er godt
bare gjeld = gas.

Wednesday 15^{de}. Skille, omst. + 12°. v
Spise Middag på Sørøya idag.
Poteter - Kjøb kjøb - Sjømat.

Spærn paa Tjodskiffene - arbeidet var
liten lampen - som holder liggende - hele
dagen.

Torsdag 16^{de}. S. Luis. Været + 7°. Vi
har en anvisning på en vandsejls-
båd som ligger i havet. Været i den
land - og arbeidet ligger med Tjodskiffene.
der. Løst med Tjodskiffene på
opreisen - Nordvestvinden blæste
lille forrige aften.

Friday 17^{de}. V. Vind + 7°. Tran
føreren - og der Skibet gik ned
for ankomsten, Været i den land-
og ligger efter 4-5 fælder, som var
højt på i jense isen da vi slog
ned. Men forrige aften med
og oplyst - højt på i gæ. Der er ikke
højre for vi har jense fælder,
som ikke viser sig at den bliver
oplyst. Ligeledes som vi er
lille til Tjod - båd. Efter en svare -

halsbælt - som det er samme til -
jelle med.

Friday 18^{de}. Vestlig - Svær Sjø + 10°. Vi
har prøvet at se på - og ligger
paa et med Tjodskiffene - som ligger.

Saturday 19^{de}. S. Været + 8°. Vi
har ligger for Tjodskiffene, for der er
at de 2 skibe gik ned - det er bare
gode at ligger ligger - og for ligger
et af Skibene. Forrige aften
på bådene i havet.

Sunday 20^{de}. S. Requeyo + 6°. Været
er mest i den - Ligger i den i havet,
at der er ligger ligger på Sør - øen -
som Tjodskiffene på 2 (været) ligger
ned - Ligger i den ligger ligger.
og ligger i havet.

Tuesday 21^{de}. Skille, ligger + 10°. Vi
"Præst" gik Søndag - for der er
inal. Tjodskiffene - ligger i havet -
ligger ligger ligger ligger.

Onsdag 22^{de}. S. Røtting, Regnbuget + 4°
Mulet tjener med - a tugges, tullet
laket, det pequet i jasit vov
pof lai. Tran har 2 Middags turen
idag. En har det godt -

Torsdag 23^{de}. S. Tårup - +6°. Svov
Spri itvill - Rannfjordingen gav bare
a venter på Skuten puv, Proviand -
lente er han opai, - Spiser hos os -
pålup det skker. Tager St. Hans -
fest - itere god fyp i ovnen -
Primmegetur på vunde, til vi
kommer til gamle Norge -

Friday 24^{de}. Skille - blaut + 11°.
Følleffens tullet vovardet puv idag.
Den gits til Dadr. - Bay. Tradede var
isodpa Bellpind a Skut Sab.
Darlige jrboll eller lubbet dnu.

Sunday 25^{de}. Skille, blaut + 13°.
Var til Kap - lold uat - til tal
Timorger - orolle på 1 1/2 time

June 178

Jordite Pensio med. Vi var efter omid
en dag - efter som Følleffens 3. kare
pa, som sig ture på at den kom
til, på vi fortsatte i den fakkafølge
vi har. Tran Sovt i tute dag -

Søndag 26^{de}. O. blis, blaut + 10°.
Vart isodpa land a lett opo julle.
Omalle ender gane efter 2. Skk. på
den braddi mot vort dygt under -
vov.

Mandag 27^{de}. O. frist, blaut + 9°.
Startet tjeneridag, men vovte
ta fast tur på Svindeu, forrige
vude - a Stampet vov - Skal
ta en tur - a se om vuden iten
plakten - det ydier a bykke -

Tuesday 28^{de}. Skille, blaut + 10°.
Vuden Skakent igartvill, Startet
fra Svindeu tal 11 om, og var
tjeneridag tal 5 imorges. Fra
Følleffens på Polypulur, da

Juli 1938.

ni hadde til Binsin. Skete
er juv kake i smelt - med egg -
og citronat i - Enn for lange
til litt jost - for er eller annen
mate.

Tuesday 29^{de}. Skille, klart + 14°.
Gav mi kare a Rosen os. Skete
Fellesk - Spisning - Lysegras til
midday. Spiste siste Lysegras
for 2 days siden, og siste Aphrodisiac
iday. Har spist dyrtost en gang
for en dag - siden i fjorost vi tar,.
Ellers har mi variert med Lysegras
(Tyller - Blåbar -) Gaudaost -
eller kalle fjot - til Smirbrødprø-
ving - de rvinge Brødmåltid om
dagens

Tuesday 30^{te}. Skille, klart + 12°.
Vakt til Polypetum a hullet Jollum.
Vakt til kare. For det med
ro - og Prate "Lyngene".

Friday 1^{ste}. Skille - klart + 11°.
Alltid bare med pakking for
arvise - Posten Lynd a forer borte
omr timer for doget - i Skite var.
- og samme matter da - som er
uten like.

Friday 2^{de} S.O. triske + 10°. Gasette
Ristning - Syltete Pøse til Midday.
Chokolade - Smirbrød til kvell.
Vestads - midday for siste Søndagens
for mi - dune Ceanogor. (Søndag
efter Tallepsens bevingning)

Saturday 3^{de}. Skille - litt tåke + 11°.
Rokip dag.

Monday 4^{de}. Skille, klart + 12°.
Har reddet op rundt - og inne i Tuset
kåret det eneste bagasjeri med til
Stranden. Kollert Jollum under tåke.
Gå mi kare "Lyngene" komme,
vi er klar.

Tuesday 5^{te}. S. triske + 10°.

Lagunen kom i bruk idag. Satte
op en Pulka eksp. fra Kaffeyras -
Kom over til os, efter mede lossing -
Var klar for 10 var. Grob - Spiser
og Rader - Gjæmte gode "Fugger"
Sai var det Skulle i år og på.

Forskellige Fuglers ankomst
då 1938:

| | |
|---------------|--------------|
| Tuist. | 12. Februar. |
| Uaville. | 23. - - - |
| Suespær. | 15. April. ✓ |
| Stornisse. | 5. Mars. ✓ |
| Uke-Smørnise | 6 April. ✓ |
| Lufing. | 14. - - - ✓ |
| Gjæst - Lom. | 21 Mai. ✓ |
| Tenne, Tyvje. | 26. - - - ✓ |

Tomtefugler.

38 "Vilv.", "Vovav" 5 opgjæst.

27 Snadd.

12 Storkollen.

ca. 200. kg hær.

" 1000 " Spækt.

Men med disse priser (lave) vil verdien
anstøpvis ikke bli over 2000 kr.

